

ZP - 125469/2012 - R

66/12



## Smlouva

o spolupráci při poskytování a úhradě léčebně ozdravných pobytů pro pojištěnce Zdravotní pojišťovny ministerstva vnitra České republiky (dále jen "smlouva") uzavřená ve smyslu zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník

Čl. I  
Smluvní strany



### Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky

zapsaná do obchodního rejstříku vedeného u Městského soudu v Praze dne 26. 10. 1992 pod spisovou značkou A, vložka 7216

jednající: Ing. Jaromírem Gajdáčkem, Ph.D., MBA – generálním ředitelem  
se sídlem: Kodaňská 1441/46, 101 00 Praha 10

[redacted]  
IČ: 47114304

[redacted]  
Kód: 211  
(dále jen "ZP MV ČR")

na straně jedné

a

### J.M.G. TRAVEL AGENCY - SKI SCHOOL, s.r.o.

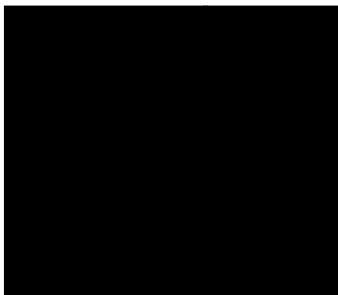
zapsaná v Obchodním registru, vedeném Okresním soudem v Prešově, odd. Sro, vložka 10898/P  
se sídlem: Slovenská republika, hotel PATRIA, 059 85 Štrbské Pleso

jednající: jednatelem PaedDr. Gabrielem Jamnickým

[redacted]  
IČ: 36452513  
DIČ: SK 2020015899  
(dále jen "CK")

na straně druhé

se dohodly na uzavření této smlouvy:



## Čl. II Předmět smlouvy

### 1. Předmětem této smlouvy je

komplexní zajištění a realizace 14ti denních léčebně ozdravných pobytů (dále jen „LOP“) jednak pro děti, které v roce konání příslušného turnusu LOP dovršily věk 7 let a zároveň nedosáhly věku 15 let (tj. 7-14leté) s chronickým onemocněním dýchacích cest v turnusech o minimálním počtu **40 dětí** a jednak pro děti s chronickým onemocněním dýchacích cest s doprovodem dospělého - rodiče nebo jiného zákonného zástupce, které v roce konání příslušného turnusu LOP dovršily věk 4 let a zároveň nedosáhly věku 7 let (tj. 4-6leté) v turnusech o minimálním počtu **80 dětí** a 80 doprovodů, ve vysokohorském prostředí, buď v době od 15. května do 30. června nebo v době od 1. září do 30. září pro kalendářní roky 2013, 2014, 2015, 2016 a 2017, včetně zajištění zdravotnických služeb, zabezpečení pedagogického dozoru a zajištění léčebného a doprovodného programu. Věková struktura a počet dětí (počet doprovodů) v jednotlivém turnusu LOP jsou uvedeny v odst. 2 tohoto článku. Všechny děti a doprovody jsou pojištěnci ZP MV ČR.

### 2. Věková struktura a počty dětí a doprovodů:

Věk	Počet dětí	Počet doprovodů
4-6leté	80	80
	81-160	81-160
	161-280	161-280
7-14leté	40	
	41-80	
	81-120	

Maximální celkový počet dětí nebo dětí s doprovodem nemusí být naplněn.

## Čl. III Povinnosti CK

1. CK se zavazuje zajistit 14-denní turnusy LOP na Slovensku ve Vysokých Tatrách v hotelu SOREA Baník, 059 85, Štrbské Pleso a/nebo v hotelu FIS, 059 85, Štrbské Pleso, za podmínek dále specifikovaných ve smlouvě. Přesné počty dětí i doprovodů a konkrétní termíny turnusů LOP, včetně konkrétního hotelu pro konkrétní turnus budou stanoveny dodatkem k této smlouvě.
2. CK se u turnusů, kterých se budou účastnit děti bez doprovodu zavazuje v místě odjezdu na LOP převzít děti od jejich rodičů nebo jiného zákonného zástupce a po skončení LOP opět děti předat v místě plánovaného příjezdu jejich rodičům nebo jinému zákonnému zástupci.
3. CK se zavazuje zajistit pro děti a jejich doprovody **dopravu** moderními autobusy, vybavenými na standardní evropské úrovni (klimatizace, ABS, video) z ZP MV ČR požadovaného místa odjezdu nacházejícího se v České republice a v čase odjezdu určenému ZP MV ČR do místa pobytu uvedenému v čl. III odst. 1 této smlouvy a zpět do místa příjezdu určenému ZP MV ČR a v čase příjezdu určenému ZP MV ČR. Každý pojištěnec (i každý doprovod 4-6letého dítěte) musí mít v autobuse vždy zajištěno své vlastní sedadlo. Smluvní strany se dále dohodly, že přeprava dětí (včetně doprovodů) na každý LOP a z každého LOP bude uskutečněna v době mezi 7:00 a 20:00 hodin SEČ. CK se zavazuje, že autobusy budou disponovat platnou STK. CK se dále zavazuje, že

v případě využití autobusové dopravy v průběhu konání LOP, zajistí, aby autobusy, k tomu účelu určené, měly vybavení na standardní evropské úrovni a platnou STK.

4. CK se zavazuje zabezpečit na své náklady a nebezpečí případnou náhradní dopravu do místa konání LOP a/nebo i z místa konání LOP a/nebo i v místě konání LOP, a to včetně dopravy letecké, v případě zásahu vyšší moci; v případě zásahu vyšší moci v průběhu cesty na LOP, z LOP a/nebo v době konání LOP v místě pobytu nese CK veškerou odpovědnost za zhodnocení situace a rozhodnutí o případném dřívějším ukončení LOP. Povinností CK je ihned informovat ZP MV ČR o vzniklé situaci a takovémto postupu.
5. CK se zavazuje poskytnout dětem i doprovodům **ubytování** v hotelu SOREA Baník, 059 85 Štrbské Pleso a/nebo v hotelu FIS, 059 85, Štrbské Pleso ve dvoulůžkových až čtyřlůžkových pokojích; každý pokoj s vlastním sociálním zařízením (WC+koupelna nebo sprchový kout). CK akceptuje, že přistýlky a patrová lůžka nejsou přípustná. V případě turnusů LOP dětí 4-6letých s doprovodem rodičů bude každé dítě ubytováno vždy společně se svým doprovodem. Pokoje dětí 7-14letých i jejich vychovatelů se budou nacházet ve stejném objektu. Ložní prádlo bude přizpůsobeno alergikům (plněné dutým vláknem apod.) a CK zajistí jeho výměnu nejméně 1 x týdně; úklid pokojů bude realizován denně.
6. CK zabezpečí pro všechny děti a doprovody využívání ostatních služeb a zařízení, které jsou součástí hotelu (krytý bazén, sauna, tělocvična, společenská místnost a venkovní hřiště).
7. CK prohlašuje, že ubytovací zařízení splňuje hygienické podmínky s ohledem na onemocnění, se kterým jsou děti na LOP vysílány.
8. CK se zavazuje zajistit **stravování** v samostatné jídelně v pravidelných časových intervalech takto:
  - pro všechny děti zajistí stravování v rozsahu plné penze – 5x denně, která zahrnuje snídani, dopolední svačinu, oběd, odpolední svačinu, večeři, a to v minimální celkové energetické hodnotě:
    - o pro děti 4-6leté 6000 kJ/den,
    - o pro děti, které v roce konání příslušného turnusu LOP dovršily věk 7 let a zároveň nedosáhly věku 11 let (tj. 7-10leté) 7500 kJ/den,
    - o pro děti, které v roce konání příslušného turnusu LOP dovršily věk 11 let a zároveň nedosáhly věku 15 let (tj. děti 11-14leté) 9000 kJ/den,
  - - pro doprovodné osoby zajistí stravování v rozsahu plné penze - 3x denně.

CK se dále zavazuje, že:

- strava bude odpovídat požadavkům zdravé výživy, včetně dostatečné denní dávky ovoce a zeleniny a bude respektovat české stravovací návyky;
- pitný režim pro děti zahrnuje nealkoholické nápoje v množství minimálně 3 – 4 litry na osobu a den s přístupem po celý den;
- pitný režim a plná penze je zajištěna všem dětem také při opuštění místa konání LOP, včetně konání výletů, zejména půldenních či celodenních a zpáteční cestu z LOP;
- dohled na kvalitu stravovacího a pitného režimu bude zajišťovat lékař turnusu;
- stravovací prostor je součástí ubytovacího objektu.

Nabídka CK, která obsahuje vzorový jídelníček jednak pro děti 4-6leté, zvláště pro děti 7-14leté a jednak pro doprovod (dospělé osoby) na jeden turnus, tvoří součást příloh dodatku na příslušný kalendářní rok.

9. CK se zavazuje zajistit pro jednotlivé turnusy dětí bez doprovodu **pedagogický dozor**. CK předloží ZP MV ČR nejpozději 14 dnů přede dnem odjezdu na každý turnus LOP písemné doklady o splnění kvalifikace osob zajišťujících pedagogické služby (viz níže);

Specifikace pedagogického dozoru:

- o před nástupem na zahájení turnusu věk minimálně 21 let;
- o plavec;
- o komunikace v českém jazyce;
- o min. 2 roky praxe s vedením dětské kolektivy

- o jeden oddílový vedoucí má na starosti max. 10 dětí 7-10letých, nebo max. 12 dětí 11-14letých;

Oddílový vedoucí dbá:

- o na dodržování léčebného programu LOP,
- o na dodržování pravidelné medikace dětí bez doprovodu,
- o na řádné ubytování, stravování, vhodné a řádné oblékání dětí a spolupracuje při realizaci doprovodného programu LOP;
- o na organizaci dopravy na LOP u dětí bez doprovodu,
- o musí být přítomen také při výletech.

10. Pro všechny turnusy bude po dobu 24 hodin zajištěna nepřetržitá **dostupnost zdravotnických služeb**. V případě potřeby bude pro děti i doprovod zajištěna v souladu s Nařízeními Rady EHS 1408/71 a 574/72 lékařsky **neodkladná** zdravotní péče s přihlédnutím k povaze nemoci a předpokládané době pobytu na území Slovenské republiky.
11. CK se dále zavazuje zajistit nepřetržitou dostupnost **navazujících zdravotnických služeb nemocničního typu**, v nutných a neodkladných případech zajistí nezbytný převoz dítěte, resp. doprovodu (u dětí 4-6letých včetně doprovodu), k ošetření v nemocnici, a to způsobem odpovídajícím jeho zdravotnímu stavu, CK se zavazuje, že bude před uskutečněním každého turnusu předem informovat dostupná zdravotnická zařízení nemocničního typu o konání LOP.
12. Zdravotnické služby budou zabezpečeny na každý turnus **jedním lékařem**, se specializovanou způsobilostí v oboru ARO, **nebo** jedním lékařem se specializovanou způsobilostí v oboru alergologie a **zároveň** na každý turnus **jedním lékařem**, se specializovanou způsobilostí v oboru praktický lékař pro děti a dorost, **nebo jedním lékařem**, se specializovanou způsobilostí v oboru pediatrie a na každý turnus **jednou zdravotní sestrou** na max. 80 dětí; CK předloží ZP MV ČR nejdéle 14 dnů přede dnem odjezdu na každý turnus LOP písemné doklady o splnění kvalifikace osob, zajišťujících zdravotnické služby.
13. Zdravotnické služby (lékař nebo zdravotní sestra) musí být zabezpečeny a lékař a zdravotní sestra musí být přítomni po dobu dopravy na místo konání LOP a zpět a dále při výletech a tito nesmějí vykonávat zároveň pedagogický dozor.
14. CK zajistí v místě pobytu samostatnou **ordinaci lékaře a zdravotní sestry** v místě konání LOP.
15. CK zodpovídá za vybavenost ordinace s příslušenstvím, lednicí, potřebnými léky a zdravotnickým materiálem, a to dle požadavků lékaře turnusu, včetně léků v potřebném množství a skladbě pro zajištění případů náhlého zhoršení vleklých onemocnění, pro která jsou děti na LOP vyslány, s výjimkou léků, které dítě pravidelně užívá, a kterými musí být pro pobyt samo vybaveno.
16. CK se zavazuje vyčlenit potřebné samostatné místnosti pro nemocné a dále samostatné místnosti pro nemocné s infekčním onemocněním – **izolace**, v rámci ubytovacího zařízení.
17. CK zajistí, aby lékař každého turnusu:
  - průběžně sledoval zdravotní stav dětí a jejich medikaci;
  - provedl vstupní a výstupní prohlídku každého dítěte, včetně řádného vyhotovení lékařské zprávy pro praktického lékaře pro děti a dorost v ČR;
  - vyhotovoval kompletní zprávy o všech úrazech;
  - vést lékařskou knihu, se záznamy o všech ošetřeních (včetně zpráv o dalším lékařském ošetření, na které bylo nutno uplatnit příslušné pojištění účastníka),
  - všichni lékaři a zdravotní sestry musí komunikovat v českém jazyce;
  - jeden z lékařů bude CK pověřen vedením zdravotnického dozoru (hlavní lékař).
18. CK zajistí následné předání všech těchto dokumentů ZP MV ČR.
19. V doloženém seznamu osob musí být také uveden minimálně jeden náhradník za lékaře, který se zúčastní konkrétního turnusu LOP, jeden náhradník za zdravotní sestru, která se zúčastní konkrétního

turnusu LOP a minimálně 2 náhradníci za oddílové vedoucí, kteří se zúčastní konkrétního turnusu LOP.



20. CK se zavazuje akceptovat změnu dítěte (popř. příslušného doprovodu) provedenou ZP MV ČR, pokud ji ZP MV ČR oznámí dohodnutým způsobem, nejpozději 24 hod. před odjezdem dítěte (popř. příslušného doprovodu) na LOP.
21. CK se zavazuje, že umožní provedení **týdenní inspekční cesty** vždy pro 1 zástupce ZP MV ČR na každý týden LOP – do místa a v době konání LOP, přičemž náklady na dopravu (autobusem nebo vlakem), ubytování a stravování (plná penze) účastníka inspekční cesty jsou zahrnuty ve sjednané ceně LOP.
22. CK se zavazuje na základě ZP MV ČR předané dokumentace o **pojištění účastníků** zajistit prostřednictvím asistenční služby příslušné pojišťovny vyřízení pojistných událostí, které dětem, resp. doprovodu, vzniknou během dopravy a v době a místě konání LOP nebo výletu, a to včetně úhrady poskytnuté zdravotní péče, léčiv a zdravotnického materiálu. Rovněž tak zajistí v případě nutnosti, na základě doporučení lékaře turnusu, repatriaci dítěte (u dětí 4-6letých včetně doprovodu) do České republiky včetně vyrozumění rodičů, resp. jiných zákonných zástupců.
23. CK se zavazuje zajistit **zaslání propozic** (termínu a času odjezdu a příjezdu, struktury denního režimu, programu na LOP, formuláře pro zdravotnický dozor-bezinfekčnost potvrzenou lékařem, seznamu užívaných léků apod.) rodičům, resp. jiným zákonným zástupcům vybraných dětí k LOP, nejpozději 14 dní před začátkem turnusu LOP.
24. CK upozorní v propozicích rodiče nebo jiného zákonného zástupce dítěte na povinnost vybavit jej potřebnými léky, které pravidelně užívá.
25. Smluvní strany se dohodly, že místo i čas odjezdu na LOP, jakož i doba a místo příjezdu z LOP budou vzájemně odsouhlaseny minimálně 20 kalendářních dní před začátkem každého turnusu.
26. O jakémkoli závažnějším narušení průběhu LOP bude CK okamžitě informovat ZP MV ČR. Tento závazek se týká také všech závažnějších onemocnění, úrazů, organizačních i stravovacích nedostatků. V případě zdravotních problémů dětí bez doprovodu bude CK rovněž okamžitě informovat rodiče, resp. jiné zákonné zástupce dítěte.
27. CK se zavazuje mít v místě konání LOP svého **delegáta**, který je k dispozici v době a místě konání LOP.
28. CK se zavazuje udržovat povinné pojištění záruky pro případ úpadku dle právních předpisů platných ve Slovenské republice.
29. CK se zavazuje udržovat pojištění odpovědnosti provozovatele nestátního zdravotnického zařízení dle právních předpisů platných ve Slovenské republice.
30. CK se zavazuje v průběhu realizace smlouvy kdykoli na vyžádání ZP MV ČR doložit platnost obou těchto pojištění.

#### **Čl. IV Povinnosti ZP MV ČR**

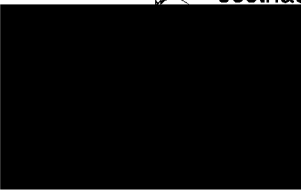
1. ZP MV ČR odpovídá za výběr dětí pro LOP a zavazuje se předat CK prokazatelným způsobem **jmenný seznam** dětí a doprovodů LOP, v termínu nejpozději 21 dní před začátkem každého turnusu. Jmenný seznam musí obsahovat jméno, příjmení, rodné číslo a adresu trvalého bydliště pojištěnce dítěte, resp. doprovodu, včetně kontaktního spojení.
2. ZP MV ČR předá CK pro lékaře turnusu návrhy na LOP dětí, a to nejpozději v den odjezdu na příslušný turnus. V nich bude uveden případný požadavek na druh dietního stravování.

3. V případě, že dojde ke zrušení účasti dítěte na LOP, je ZP MV ČR oprávněna vybrat k účasti jiné dítě, jehož jméno a další údaje neprodleně oznámí CK, nejpozději však 24 hod. před odjezdem na tento turnus LOP.
4. ZP MV ČR zajistí pro každé dítě, včetně doprovodu, **cestovní pojištění** po dobu LOP v tomto rozsahu: pojištění léčebných výloh v zahraničí pro případ úrazu nebo nemoci včetně repatriace, pro případ trvalé invalidity a pro případ smrti v důsledku úrazu, pojištění osobních věcí a zavazadel, pojištění odpovědnosti občanů za škodu.
5. ZP MV ČR se zavazuje nejpozději v den odjezdu na příslušný turnus předat CK příslušnou smlouvu o cestovním pojištění dětí a doprovodů LOP, viz čl. IV, bod 4.

## Čl. V Další ujednání

1. Jmenný seznam (včetně případných změn) ve smyslu čl. IV, bod 1 je oběma smluvními stranami považován za závaznou objednávku příslušného turnusu LOP. CK je povinna poskytnout služby dle této smlouvy všem dětem a jejich doprovodům (uvedeným v jmenném seznamu včetně případných náhradníků).
2. V případě, že zástupce ZP MV ČR při inspekční cestě na místě konání LOP zjistí závažné nedostatky související s plněním této smlouvy a písemně na ně upozorní delegáta CK, je CK povinna tyto nedostatky odstranit do 24 hodin od upozornění; pokud se tak nestane, vzniká ZP MV ČR nárok na uplatnění slevy ze sjednané ceny LOP.
3. Smluvní strany se dohodly, že ZP MV ČR má právo v jednoměsíčním předstihu před stanoveným termínem každého turnusu požádat CK o projednání a zajištění navýšení počtu dětí, popř. doprovodů (do max. počtu dětí a doprovodů stanovených touto smlouvou) za finančních a ostatních podmínek v této smlouvě uvedených.
4. Do místa konání LOP, uvedeného v čl. III bod 1 smlouvy, lze komunikovat následujícím způsobem:
  - J.M.G. Travel Agency – Ski School, s.r.o., Hotel Patria, Štrbské Pleso, 059 85
  - mailem na adresu: [jmg@jmg.sk](mailto:jmg@jmg.sk),  

5. Kontaktní osoby:  


## Čl. VI Cenové a platební ujednání

1. Cena pro roky 2013 – 2017 byla dohodnuta smluvně, a to včetně DPH. V ceně jsou zahrnuty náklady za dopravu, ubytování, stravování, zdravotnický a pedagogický dozor i náklady za používání služeb a zařízení hotelu ve smyslu bodu 6 čl. III této smlouvy.
    - a. pro 200 osob cena činí **18 990,- Kč** (slovy osmnácttisícdevětsetdevadesátkorunčeských) na osobu a LOP. Takto stanovená celková cena činí **3 798 000,- Kč** (slovy: třímilionsedmsetdevadesátosmtisickorunčeských), pro všech 200 osob za jeden rok,
    - b. pro 201-400 osob bude poskytnuta sleva 10%, tzn. cena činí **17 091,-Kč** (slovy: sedmnácttisícdevadesátjednakorunčeských) na osobu a LOP,
    - c. pro 401-680 osob bude poskytnuta sleva 15%, tzn. cena činí **16 142,-Kč** (slovy: šestnácttisícjednostočtyřicetdvakorunčeských) na osobu a LOP.
- 

- Úhrada za komplexní zajištění a realizaci 14ti denních LOP se provede v české měně. Pro každý kalendářní rok (2013, 2014, 2015, 2016 i 2017) platí stejné cenové platební podmínky – cena za osobu a LOP.
- ZP MV ČR poskytne zálohu ve výši maximálně 50 % z nabídkové ceny každého turnusu pro příslušný kalendářní rok. ZP MV ČR provede úhradu zálohy nejpozději 5 pracovních dnů před zahájením příslušného turnusu. Vyúčtování doplatku celkové ceny plnění bude provedeno do 15 dnů po skončení posledního turnusu v příslušném kalendářním roce.
- Úhrada vyúčtování doplatku bude provedena bezhotovostním platebním stykem na základě účetního dokladu, splatného do 21 dnů od jeho doručení ZP MV ČR. Za úhradu dohodnuté ceny se považuje její odepsání z účtu ZP MV ČR.
- Nedílnou součástí účetního dokladu při vyúčtování doplatku musí být seznamy dětí, účastníků LOP - pojištěnců ZP MV ČR - se zprávou lékaře turnusu;
- Veškeré účetní doklady musí obsahovat náležitosti daňového dokladu podle §28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a náležitosti účetního dokladu podle §13a zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že účetní doklady nebudou mít odpovídající náležitosti, je ZP MV ČR oprávněna zaslat je ve lhůtě splatnosti zpět CK k doplnění či opravě, aniž se tak dostane do prodlení se splatností. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněných či opravených dokladů.
- V případě nutnosti dřívějšího ukončení LOP z důvodu vyšší moci, bude CK ZP MV ČR účtovat pouze za skutečně realizované dny LOP.
- Pokud se v důsledku nečekaných a nepředvídatelných událostí nebudou realizovat LOP ve stanovených a dohodnutých termínech a objemech, je CK povinna poskytnuté zálohy vrátit s výjimkou částek, které odpovídají službám již poskytnutým, do 14-ti dnů od doby, kdy tyto události nastaly.

## Čl. VII Sankční ujednání

- Smluvní strany se zavazují, že v případě prodlení s peněžitým plněním podle této smlouvy zaplatí druhé smluvní straně za každý i započatý den prodlení úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky, a to ode dne následujícího po dni splatnosti do dne platby včetně.
- V případě, že CK nesplní **informační povinnosti** vůči rodičům, nebo jiným zákonným zástupcům dětí, jejímž důsledkem bude nenastoupení dítěte a/nebo jeho rodiče, resp. zákonného zástupce na příslušný turnus LOP, je CK povinna uhradit ZP MV ČR smluvní pokutu ve výši 50 % ze sjednané ceny za osobu a LOP.
- V případě, že ZP MV ČR nenaplní sjednaný počet dětí, včetně doprovodů do příslušného turnusu LOP, uhradí CK smluvní pokutu ve výši 50 % ze sjednané ceny za osobu a LOP. CK bude tolerovat 50% nenastoupených osob na konkrétní turnus LOP bez sankcí. Do smluvní pokuty se nezapočítají děti, včetně doprovodů, které nenastoupí na konkrétní turnus LOP z důvodu uvedeného v čl. VII. 2.
- V případě, že CK dokladuje ZP MV ČR později než ve stanovené lhůtě, že osoby zajišťující zdravotnické služby a pedagogický dozor v daném turnusu LOP (včetně náhradníků) dle čl. III., splňují požadavky ZP MV ČR uvedené v této smlouvě, je ZP MV ČR oprávněna požadovat po CK zaplacení smluvní pokuty ve výši **100 000,- Kč** (slovy jednostotísíckorunčeských).
- V případě, že CK pro příslušný turnus LOP nezajistí **lékaře** dle čl. III., je ZP MV ČR oprávněna požadovat po CK zaplacení smluvní pokuty ve výši **500 000,- Kč** (slovy pětsttisíckorunčeských).
- V případě, že CK nezajistí pro příslušný turnus LOP **zdravotní sestru nebo oddílového vedoucího** dle čl. III., je ZP MV ČR oprávněna požadovat po CK zaplacení smluvní pokuty ve výši **100 000,- Kč** (slovy jednostotísíckorunčeských).

## **Čl. VIII**

### **Ukončení smluvního vztahu**

1. Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran, a to za podmínek a ve lhůtě vyplývající z této dohody.
2. V případě, že nové legislativní změny právního řádu České republiky, rozhodnutí státních orgánů České republiky, rozhodnutí orgánů ZP MV ČR nebo snížení finančního rozpočtu, znemožní nebo omezí realizaci LOP, má ZP MV ČR právo odstoupit od smlouvy nebo omezit rozsah plnění. Pokud dojde k odstoupení od smlouvy z výše uvedených důvodů, mají smluvní strany nárok na vypořádání vzájemných pohledávek, vzniklých do dne odstoupení od smlouvy.
3. Smluvní strana může od smlouvy odstoupit v případě, že bylo proti druhé smluvní straně zahájeno insolvenční řízení, na majetek druhé smluvní strany byl prohlášen konkurs nebo vstoupila-li druhá smluvní strana do likvidace. Smluvní strany se dohodly, že odstoupení nabývá účinnosti dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, pokud v něm není uvedeno datum pozdější. Právo na vzájemné vypořádání již poskytnutého plnění není tímto dotčeno.
4. ZP MV ČR může od smlouvy odstoupit v případě, že CK v průběhu realizace této smlouvy kdykoli na vyžádání ZP MV ČR není schopna doložit platnost pojištění záruky CK proti úpadku a/nebo pojištění odpovědnosti provozovatele nestátního zdravotnického zařízení.
5. Smlouva zaniká:
  - a) dnem zániku právnické osoby, která je smluvní stranou této smlouvy v případě, kdy práva a závazky této osoby ze smlouvy nepřecházejí na právního nástupce,
  - b) dnem zániku oprávnění jedné ze smluvních stran k předmětu činnosti sjednanému v této smlouvě,
  - c) v případech, kdy plnění předmětu smlouvy se stane nemožným nezávisle na vůli smluvních stran (vis maior).

## **Čl. IX**

### **Povinnost mlčenlivosti, ochrana osobních údajů**

1. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o skutečnostech týkajících se plnění této smlouvy.
2. CK se zavazuje zachovávat mlčenlivost a chránit osobní i citlivé údaje pojištěnců ZP MV ČR, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy. Tato povinnost se vztahuje na CK, její zaměstnance a další spolupracující osoby. CK odpovídá za dodržení povinnosti mlčenlivosti svými zaměstnanci i spolupracujícími osobami. CK prohlašuje, že má a po dobu trvání této smlouvy bude mít k dispozici takové technické a organizační prostředky, které zabezpečí ochranu údajů pojištěnců ZP MV ČR v požadovaném rozsahu. Při ochraně osobních údajů postupuje v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění.
3. Povinnost mlčenlivosti trvá i po ukončení platnosti této smlouvy.
4. Kterákoli smluvní strana může sdělit informace týkající se této smlouvy v rozsahu vyžadovaném nařízením soudu, policie, státního nebo regulačního orgánu nebo právními předpisy České republiky.
5. V případě, že CK poruší některou povinnost stanovenou v tomto článku, je ZP MV ČR oprávněna požadovat po ní zaplacení smluvní pokuty ve výši 500 000,- Kč (slovy pětsettisíckorunčeských). Zaplacením smluvní pokuty není dotčena povinnost na náhradu škody způsobenou porušením povinnosti.

## **Čl. X**

### **Závěrečná ujednání**



1. CK prohlašuje, že si je vědoma toho, že ZP MV ČR, jako zadavatel veřejné zakázky jež je předmětem této smlouvy, je povina v souladu s ustanovením §147a zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o veřejných zakázkách), uveřejnit na svém profilu celé znění této smlouvy, včetně všech jejích změn a dodatků, výši skutečně uhrazené ceny za plnění této smlouvy a seznam subdodavatelů CK v rámci plnění této smlouvy v souladu s podmínkami a ve lhůtách stanovených zákonem o veřejných zakázkách, včetně všech případně dalších povinností ZP MV ČR stanovených zákonem o veřejných zakázkách.
2. Tato smlouva se uzavírá na dobu potřebnou k realizaci jejího předmětu a vypořádání vzájemných nároků z ní plynoucích. Platnosti a účinnosti nabývá dnem podpisu poslední ze smluvních stran.
3. Smluvní strany se dohodly, že spory, které by případně vznikly ze smlouvy nebo v souvislosti s ní, jakož i otázky její platnosti či neplatnosti nebo jejího vzniku a zániku budou přednostně řešeny dohodou smluvních stran. Pokud nebudou vyřešeny dohodou smluvních stran, budou řešeny příslušnými soudy České republiky.
4. Smluvní strany se zavazují informovat se navzájem neprodleně o skutečnostech, které by mohly podstatným způsobem ovlivnit plnění této smlouvy, zejména o změnách v oprávnění k podnikání, v bankovním spojení a číslech účtů.
5. Smluvní strany se dohodly, že vztahy založené touto smlouvou, a z této smlouvy vyplývající ostatní vztahy, se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění a právním řádem České republiky, podle něhož by se postupovalo rovněž při řešení případných sporů.
6. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
7. Nedílnou částí této smlouvy jsou následující přílohy:
  - a) výpis z obchodního rejstříku CK – Příloha č. 1
  - b) výpis z obchodního rejstříku ZP MV ČR – Příloha č. 2
  - c) doprovodný program LOP turnusu děti bez doprovodu – Příloha č. 3a
  - d) doprovodný program LOP turnusu děti s doprovodem – Příloha č. 3b
  - e) pobytový řád LOP turnusu děti bez doprovodu – Příloha č. 4a
  - f) pobytový řád LOP turnusu děti s doprovodem – Příloha č. 4b
8. Veškeré změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze písemnými očíslovanými dodatky podepsanými na znamení souhlasu oběma smluvními stranami.
9. Smluvní strany svým podpisem stvrzují, že smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné vůle a že souhlasí s jejím obsahem.

V Praze dne 7.9.2012

V ..... dne 19.9.2012

Ing. Jarc  
generální ředitel  
Zdravotní pojišťovna  
ministerstva vnitra České republiky

Dr. Gabriel Jamnický  
SKI SCHOOL, s.r.o.

**SLOVENSKÁ POŠTA, a. s.**  
Partizánska cesta 9  
975 99 Banská Bystrica  
- 697 -

Číslo dožiadania : el-13288/2012/P

**VÝPIS**  
**Z OBCHODNÉHO REGISTRA**  
Okresného súdu Prešov  
k dátumu 28.08.2012

Oddiel: Sro  
Vložka číslo: 10898/P

**I. OBCHODNÉ MENO**

J.M.G. TRAVEL AGENCY - SKI SCHOOL, s.r.o.

**II. SÍDLO**

**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Štrbské Pleso, hotel Patria  
**Názov obce:** Starý Smokovec  
**PŠČ:** 059 85

**III. IČO:** 36 452 513**IV. DEŇ ZÁPISU:** 22.12.1997**V. PRÁVNA FORMA:** Spoločnosť s ručením obmedzeným**VI. PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)**

1. - požičovňa a servis športových potrieb, horských bicyklov, kolieskových korčúl a lyží
2. - sprostredkovanie obchodu, služieb a dopravy
3. - maloobchod a veľkoobchod v rozsahu voľných živností
4. - výuka lyžovania a horolezectva
5. - vykonávanie stavebných prác vo výškach horolezeckou technikou
6. - prenájom hnutel'ných a nehnuteľných vecí
7. - podnikateľské poradenstvo
8. - nepravidelná neverejná cestná osobná doprava
9. - reklamná, inzertná a propagačná činnosť
10. - preklady a tlmočnicke služby
11. - bazén
12. - sauna
13. - masérske služby
14. - prevádzkovanie tenisových kurtov
15. - organizovanie vzdelávacích, kultúrnych, spoločenských a športových podujatí
16. - prevádzkovanie cestovnej kancelárie
17. - zmenáreň
18. - nepravidelná autobusová doprava
19. - nákladná cestná doprava
20. - poskytovanie zdravotníckej starostlivosti v odbore pediatria

**VII. ŠTATUTÁRNY ORGÁN: KONATEĽ****Meno a priezvisko:** Gabriel Jamnický**Bydlisko:****Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**

Dolný Smokovec 53  
Názov obce: Starý Smokovec  
Rodné číslo: 560106/6614

**Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:**  
Za spoločnosť koná a podpisuje konateľ samostatne. Podpisovanie sa vykoná tak, že k obchodnému menu spoločnosti pripojí konateľ svoj vlastnoručný podpis.

#### VIII. SPOLOČNÍCI

Meno a priezvisko: Gabriel Jamnický  
Bydlisko:  
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):  
Dolný Smokovec 53  
Názov obce: Starý Smokovec  
Rodné číslo: 560106/6614

Výška vkladu: 6 639,000000 EUR  
Rozsah splatenia: 6 639,000000 EUR

#### IX. VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA

6 639,000000 EUR

#### X. ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA

6 639,000000 EUR

#### ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

#### XI. INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená zakladateľskou listinou vo forme notárskej zápisnice zo dňa 1.12.1997 č. N 317/97, NZ 317/97, spísanej JUDr.Štefanom Siskovičom, notárom v Poprade, podľa zák. č. 513/91 Zb.
2. Dodatok č. 1 k zakladateľskej listine N 201/98, Nz 200/98 zo dňa 17.7.1998 spísaný notárom JUDr. Štefanom Siskovičom v Poprade v súlade s ust. zák. č. 513/91 Zb. v znení zák. č. 11/98 Z.z.

---

Výpis zo dňa 28.08.2012

Úplný výpis  
z obchodního rejstříku, vedeného  
Městským soudem v Praze  
oddíl A, vložka 7216

!!! UPOZORNĚNÍ !!!

Tento výpis má pouze **informativní** charakter.

Data pro jeho vytvoření byla získána z počítačové sítě INTERNET. V případě, že se domníváte, že obsahuje chyby, obraťte se prosím na rejstříkový soud.

**Datum zápisu:** 26.října 1992

**Obchodní firma:** Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky  
Zapsáno: 26.října 1992

**Sídlo:** „, Praha  
Zapsáno: 26.října 1992 Vymazáno: 31.října 1994

Praha 10., Na Míčáncích 2  
Zapsáno: 31.října 1994 Vymazáno: 16.června 2010

Praha 10, Kodaňská 1441/46, PSČ 101 00 Zapsáno: 16.června 2010

**Identifikační číslo:** 471 14 304 Zapsáno: 26.října 1992

**Právní forma:** Zdravotní pojišťovna  
Zapsáno: 26.října 1992

**Předmět podnikání:**

- Poskytování všeobecného zdravotního pojištění pro pojištěnce, kteří jsou u ní zaregistrovaní.

Zapsáno: 26.října 1992 Vymazáno: 29.května 1996

- Pojišťovna může provozovat zdravotnická zařízení, lékárny a lázeňské léčebny a se souhlasem správní rady pojišťovny vykonávat i jiné činnosti související se zabezpečováním a zlepšováním péče pro pojištěnce.

Zapsáno: 24.ledna 1994 Vymazáno: 29.května 1996

- zprostředkování úhrad nákladů péče plně nebo částečně hrazené zdravotním pojištěním, která byla poskytnuta zdravotnickými zařízeními

Zapsáno: 29.května 1996 Vymazáno: 28.února 2003

- půjčování prostředků zdravotnické techniky pojištěncům na základě indikace ošetřujícího lékaře v souladu se Seznamem léčiv a prostředků zdravotnické techniky včetně vedení příslušné evidence

Zapsáno: 29.května 1996 Vymazáno: 28.února 2003

- výkon práva hospodaření s majetkem jí svěřeným a hospodaření s vlastním majetkem. Svěřený majetek může být využíván pouze k účelu, pro který je určen platnými právními předpisy. Tento svěřený majetek nesmí být předmětem podnikání a nesmí být k podnikání využíván.

Zapsáno: 29.května 1996 Vymazáno: 28.února 2003

- Poskytování všeobecného zdravotního pojištění pojištěncům, kteří jsou u ní zaregistrovaní

Zapsáno: 29.května 1996 Vymazáno: 10.března 2008

- poskytování veřejného zdravotního pojištění pojištěncům, kteří jsou u ní zaregistrovaní

Zapsáno: 10.března 2008 - poskytování dalšího smluvního zdravotního pojištění a připojištění výloh zdravotní péče přesahujících rámec zdravotní péče plně nebo částečně hrazené všeobecným zdravotním pojištěním pro okruh pojištěnců předem určený ve zdravotně pojistném plánu

Zapsáno: 29.května 1996 Vymazáno: 10.března 2008

- zprostředkování smluvního zdravotního pojištění a připojištění přesahujícího rámec potřebné zdravotní péče

Zapsáno: 10.března 2008 - výběr pojistného na zdravotní pojištění a kontrola tohoto výběru

Zapsáno: 29.května 1996 - kontrola využívání a poskytování péče plně nebo částečně hrazené zdravotním pojištěním v jejím objemu a kvalitě včetně dodržování cen u smluvních zdravotnických zařízení a pojištěnců

Zapsáno: 29.května 1996 - zprostředkování úhrad za výkony závodní preventivní péče a specifické zdravotní péče zaměstnancům, u nichž charakter vykonávané práce vyžaduje zvýšenou zdravotní péči

Zapsáno: 29.května 1996 - zprostředkování úhrad nákladů péče plně nebo částečně hrazené zdravotním pojištěním, která byla poskytnuta zdravotnickými zařízeními v souladu s platnými právními předpisy České republiky a na základě platně uzavřených a účinných mezinárodních smluv majících vztah ke zdravotnímu pojištění

Zapsáno: 28.února 2003 - půjčování prostředků zdravotnické techniky pojištěncům na základě indikace ošetřujícího lékaře

Zapsáno: 28.února 2003 Vymazáno: 10.března 2008

- půjčování zdravotnických prostředků pojištěncům na základě indikace ošetřujícího lékaře

Zapsáno: 10.března 2008 - hospodaření s vlastním majetkem a výkon práva hospodaření s majetkem jí svěřeným v souladu s ustanovením § 11 zákona č.

280/1992 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Svěřený majetek může

být využíván pouze k účelu, pro který je určen platnými právními

předpisy. Tento svěřený majetek nesmí být předmětem podnikání a

nesmí být k podnikání využíván

Zapsáno: 28.února 2003

#### **Statutární orgán:**

##### **generální ředitel:**

Ing. Jaromír Gajdáček, dat. nar. 08.03.1959

Praha 3, Ondříčkova 391/37, PSČ 130 00

den vzniku funkce: 1.dubna 2008

Zapsáno: 17.dubna 2008 Vymazáno: 22.července 2009

##### **generální ředitel:**

Ing. Jaromír Gajdáček, Ph.D., dat. nar. 08.03.1959

Praha 3, Ondříčkova 391/37, PSČ 130 00

den vzniku funkce: 1.dubna 2008

Zapsáno: 22.července 2009 Vymazáno: 1.června 2011

##### **generální ředitel:**

Ing. Jaromír Gajdáček, Ph.D. MBA, dat. nar. 08.03.1959

Praha 3, Ondříčkova 391/37, PSČ 130 00

den vzniku funkce: 1.dubna 2008 Zapsáno: 1.června 2011

JUDr. Jan Merta

Praha 4, Filipova 2019

Zapsáno: 26.října 1992 Vymazáno: 27.října 1995

JUDr. Jiří Sochan

Praha 4, Blatenská 2167/9

Zapsáno: 27.října 1995 Vymazáno: 8.července 1996

##### **Ústřední ředitel:**

RNDr. Lubomír Netolický

Praha 9, Sýkovecká 19, PSČ 198 00

Zapsáno: 8.července 1996 Vymazáno: 19.března 1999

##### **ústřední ředitel:**

Doc.Ing. Otakar Smolík, CSc.

Brno, Minská 8, okres Brno-město, PSČ 616 00

- ústřední ředitel:** Zapsáno: 19.března 1999 Vymazáno: 3.července 2000  
Ing. Karel Šatera, MBA, dat. nar. 10.06.1960  
Bohumín, Husova 385, okres Karviná, PSČ 735 81  
Zapsáno: 3.července 2000 Vymazáno: 6.března 2001
- ústřední ředitel:** Ing. Karel Šatera, MBA, dat. nar. 10.06.1960  
Frýdlant nad Ostravicí, Frýdlant nad Ostravicí - Nová Ves 363, okres Frýdek-Místek, PSČ 739 11  
Zapsáno: 6.března 2001 Vymazáno: 11.srpna 2001
- generální ředitel:** Ing. Karel Šatera, MBA, dat. nar. 10.06.1960  
Frýdlant nad Ostravicí, Frýdlant nad Ostravicí - Nová Ves 363, okres Frýdek-Místek, PSČ 739 11  
Zapsáno: 11.srpna 2001 Vymazáno: 31.prosince 2003
- generální ředitel:** Ing. Karel Šatera, Ph.D., MBA, dat. nar. 10.06.1960  
Frýdlant nad Ostravicí, Frýdlant nad Ostravicí - Nová Ves 363, PSČ 739 11  
Zapsáno: 31.prosince 2003 Vymazáno: 10.března 2008

K vytištěnému nebo vypsanému názvu pojišťovny připojí svůj podpis  
JUDr. Jan Merta.

Zapsáno: 26.října 1992 Vymazáno: 27.října 1995

K vytištěnému nebo vypsanému názvu pojišťovny připojí svůj podpis

JUDr. Jiří Sochan.

Zapsáno: 27.října 1995 Vymazáno: 8.července 1996

K vytištěnému nebo vypsanému názvu pojišťovny připojí svůj  
podpis RNDr. Lubomír Netolický.

Zapsáno: 8.července 1996 Vymazáno: 19.března 1999

K vytištěnému nebo vypsanému názvu pojišťovny připojí svůj  
podpis Doc.Ing. Otakar Smolík, CSc.

Zapsáno: 19.března 1999 Vymazáno: 3.července 2000

K vytištěnému nebo vypsanému názvu pojišťovny připojí svůj  
podpis Ing. Karel Šatera, MBA.

Zapsáno: 3.července 2000 Vymazáno: 31.prosince 2003

K vytištěné nebo vypsané obchodní firmě pojišťovny připojí svůj podpis Ing. Karel Šatera, Ph.D., MBA.

Zapsáno: 31.prosince 2003 Vymazáno: 10.března 2008

Za pojišťovnu je oprávněn jednat, zavazovat ji a činit právní úkony ve všech věcech generální ředitel jako její statutární orgán.  
Zapsáno: 17.dubna 2008

#### **Ostatní skutečnosti:**

- Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky byla  
založena ve smyslu § 5 zák. 280/92 Sb.

Zapsáno: 26.října 1992 - Změna statutu ze dne 11.10.1993.

Zapsáno: 24.ledna 1994 - Změna statutu ze dne 1.5.1997

Zapsáno: 3.září 1997 - Smlouva o sloučení Zdravotní pojišťovny ministerstva vnitra

České republiky a Grál - Železniční zdravotní pojišťovny ke dni

1. května 1997, uzavřená dne 22. dubna 1997 s povolením

Ministerstva zdravotnictví ze dne 28. března 1997, č.j. 8782/97,

SZP-308/97; dnem 1. května 1997 přešly na Zdravotní pojišťovnu

ministerstva vnitra České republiky majetek, závazky a

pohledávky GRÁL - Železniční zdravotní pojišťovny, která byla

zrušena bez likvidace.

Zapsáno: 3.září 1997 - změna statutu ze dne 16.prosince 1997

Zapsáno: 3.dubna 1998 - Na základě smlouvy o sloučení Zdravotní pojišťovny ministerstva

vnitřní České republiky a Regionální zaměstnanecké zdravotní pojišťovny (REZAPO) ke dni 1.1.1998, uzavřené dne 12.listopadu 1997 s povolením Ministerstva zdravotnictví ze dne 15. prosince 1997, čj. 40935/97, SZP-1042/97 přešly na Zdravotní pojišťovnu ministerstva vnitřní České republiky majetek, závazky a pohledávky Regionální zaměstnanecké zdravotní pojišťovny (REZAPO), IČ 47903597, která byla zrušena bez likvidace.

Zapsáno: 3.dubna 1998 - Změna statutu ze dne 21.6.2001.

Zapsáno: 11.srpna 2001 - Změna statutu ze dne 30.12.2002.

Zapsáno: 28.února 2003 - Změna statutu ze dne 18.12.2007

Zapsáno: 10.března 2008 - Změna statutu ze dne 2.6.2010

Zapsáno: 16.června 2010

---

Tento výpis je neprodejný a byl pořízen na Internetu (<http://www.justice.cz>).

Dne: 07.09.12 11:40:15

Údaje platné ke dni 08.03.2012, 6:00

---



## Doprovodný program LOP turnusu dětí bez doprovodu

<b>Neděle:</b>	příjezd, organizační pokyny
<b>Pondělí:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, vstupní prohlídky odpoledne: procházka po okolí, seznámení se s obcí večer: seznamka
<b>Úterý:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, stavění ikebanů v přírodě odpoledne: túra na Vodopád Skok večer: sportovní hry venku
<b>Středa:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, procházka po okolí odpoledne: bazén/sauna večer: sportovní hry venku
<b>Čtvrtek:</b>	celodenní výlet: Pieninský Národní Park večer: sportovní hry venku
<b>Pátek:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, malování map okolí odpoledne: túra na Jamské Pleso večer: sportovní hry venku
<b>Sobota:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, vědomostní hra odpoledne: Hollywood – sportovní soutěž večer: opékání buřtů v přírodě
<b>Neděle:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, Sportovní hry venku odpoledne: bazén-sauna večer: diskotéka
<b>Pondělí:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, Sportovní hry venku odpoledne: procházka po okolí večer: slovenský kviz
<b>Úterý:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, Branní soutěž „Bojovka“ odpoledne: bazén-sauna večer: „pokoj baví pokoj“
<b>Středa:</b>	celodenní výlet: Belianská Jaskyňa, muzeum TANAP večer: Beseda s členem Horské Služby
<b>Čtvrtek:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, turnaj v Ping Pongu odpoledne: bazén-sauna večer: vědomostní kviz
<b>Pátek:</b>	dopoledne: dechové rehabilitační cvičení, výstupní prohlídky / sportovní hry odpoledne: balení se večer: rozlučkový večírek, karneval, diskotéka
<b>Sobota:</b>	odjezd





ZDRAVOTNÍ  
POJIŠŤOVNA  
MINISTERSTVA  
VNITRA ČR

**211**

## Doprovodný program LOP turnusu dětí s doprovodem

<b>Neděle:</b>	příjezd, organizační pokyny
<b>Pondělí:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik, vstupní lékařské prohlídky odpoledne: promítání pohádky dětem
<b>Úterý:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik odpoledne: bazén / sauna
<b>Středa:</b>	celodenní výlet: návštěva Belianskej Jaskyne, dechové cvičení
<b>Čtvrtek:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik odpoledne: jízda na koních
<b>Pátek:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik odpoledne: opékání buřtů v přírodě
<b>Sobota/Neděle:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy odpoledne: volný program
<b>Pondělí:</b>	celodenní výlet: Pieninský Národní Park, dechové cvičení
<b>Úterý:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik odpoledne: jízda na koních
<b>Středa:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik odpoledne: beseda s lékařem, pro děti organizovaná zábava.
<b>Čtvrtek:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik odpoledne: bazén / sauna
<b>Pátek:</b>	dopoledne: dechové cvičení s prvky jógy, aerobik, výstupní lékařské prohlídky odpoledne: karneval + diskotéka
<b>Sobota:</b>	odjezd



Vážení rodiče, zákonní zástupci,

dovolte, abychom Vás informovali o „Pobytovém řádu“ v rámci léčebně ozdravného pobytu (dále jen „LOP“) organizovaným Zdravotní pojišťovnou ministerstva vnitra ČR ve spolupráci s J.M.G. TRAVEL AGENCY - SKI SCHOOL, s.r.o.

## Pobytový řád LOP turnusu dětí bez doprovodu

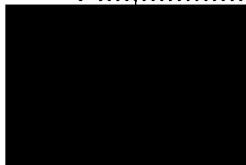
1. Všichni účastníci léčebně ozdravného pobytu (LOP) jsou povinni dodržovat tento řád.
2. Denní harmonogram činností
 

07.30 hod.	budíček
07.30 – 07.45 hod.	ranní hygiena
07.45 – 08.00 hod.	ranní úklid
08.00 – 08.30 hod.	snídaně
08.30 – 09.00 hod.	vizita
09.00 – 12.30 hod.	dopolední program (dechové cvičení, sportovní hry...)
12.30 – 13.00 hod.	oběd
13.00 – 14.00 hod.	odpolední klid
14.00 – 17.30 hod.	odpolední program/práce v kroužcích, vycházky, sportovní hry, bazén, sauna a pod.
17.30 – 18.00 hod.	velká vizita
18.30 – 19.00 hod.	večeře
19.00 – 20.30 hod.	večerní program
20.30 – 21.00 hod.	večerní hygiena
21.00 hod.	večerka

Harmonogram neplatí v případě celodenních výletů.
3. Účastníci LOP se mohou volně pohybovat v prostorách ubytovacího zařízení a v jeho okolí, pokud není společný program a pouze se souhlasem pedagogického dozoru.
4. Účastníci LOP dbají na pokyny pedagogického dozoru, lékařů a zdravotních sester a delegáta CK.
5. Účastníci LOP se nesmí zdržovat bez doprovodu v prostorách restaurace a denního baru.
6. Účastníci LOP se mohou vzdálit z ubytovacího zařízení a jeho přilehlého okolí pouze v doprovodu pedagogického a zdravotnického personálu.
7. V případě, že účastník LOP bude mít návštěvu z rodiny, je možné uvolnit ho z programu LOP na žádost rodiče, nebo jiného zákonného zástupce, případně třetí osoby, která se však musí prokázat platným zmocněním podepsaným rodičem nebo jiným zákonným zástupcem dítěte (úředně ověřeném notář nebo matřika).
8. V případě, že si účastník uschová finanční hotovost u pedagogického dozoru, peníze se budou vydávat denně vždy do 10.00 hod. u příslušného pedagoga.
9. Všichni účastníci LOP se řídí „Hotelovým řádem“.
10. Je nutné dodržovat všechny společenské normy chování. V případě, že účastník LOP poruší pobytový řád nebo základní zásady společenského chování (krádež, šikanování, kouření, drogy, alkohol a pod.) bude mu LOP okamžitě ukončen bez finanční náhrady a na náklady rodičů bude poslán domů.

Souhlasím s „Pobytovým řádem“ .....

V ..... dne .....2013





Vážený rodiče,  
vážený rodinní příslušníci,

dovolte, abychom Vás informovali o „Pobytovém řádu“ v rámci léčebně ozdravného pobytu (dále jen „LOP“) organizovaným Zdravotní pojišťovnou ministerstva vnitra ČR ve spolupráci s J.M.G. TRAVEL AGENCY - SKI SCHOOL, s.r.o.

### **Pobytový řád LOP turnusu dětí s doprovodem**

- 1) LOP je určen především pro nemocné děti, nikoliv pro dovolenou jejich rodičů.
- 2) rodiče, resp. rodinní příslušníci (dále jen „doprovod“) zodpovídají po celou dobu konání LOP za péči a dozor dětí. Doprovod dítěte nesmí nechat dítě bez svého dozoru, s výjimkou organizované činnosti dětí za dozoru delegáta CK. V případě, že poruší pobytový řád bude okamžitě bez finanční náhrady a na vlastní náklady odeslán domů. O vyloučení z LOP rozhoduje delegát CK.
- 3) Je zakázáno nekontrolované a volné pobíhání dětí v prostorách hotelu.
- 4) Stravování dětí probíhá společně pouze za účasti-dozoru doprovodu.
- 5) Delegát CK organizuje nabídku aktivit pro děti a jejich doprovody.
- 6) Zdravotní program je pro děti i doprovody povinný. Výjimky povoluje delegát CK.
- 7) Doprovod je povinen při individuálním odchodu na turistický výlet, resp. při odchodu s delším než 1 hodina - zapsat se v „Knize vycházek“.
- 8) V případě zdravotních obtíží dětí se doprovod vždy obrátí na lékaře turnusu nebo zdravotní sestry. Podávání léků dětem je v kompetenci doprovodů.
- 9) Všichni účastníci LOP se řídí „Hotelovým řádem“.
- 10) V případě jakýchkoliv dotazů, a to i v případě zjištěných nedostatků ze strany hotelových služeb se obraťte pouze na delegáta CK.

Věříme, že „Pobytový řád“ bude sloužit ke spokojenosti Vaší i Vašich dětí.

**Souhlasím s „Pobytovým řádem“ .....**

V ..... dne .....2013.

